

DIE SCHRIFT

Zu verdeutschen unternommen von MARTIN LUTHER UBER gemeinsam mit FRANZ ROSENZWEIG

GESAMTPLAN

Das Werk erscheint in zwanzig Bänden

INHALT DER BÄNDE:

DIE FÜNF BÜCHER DER WEISUNG

1. Das Buch Im Anfang
2. Das Buch Namen
3. Das Buch Er tief
4. Das Buch In der Wüste
5. Das Buch Reden

KÜNDER

Bücher der Geschichte

6. Das Buch Joschua
7. Das Buch Richter
8. Das Buch Schmel
9. Das Buch Könige

Bücher der Kündigung

10. Joschajahu
11. Jirmejahu

12. Jecheskel
13. Die zwölf Känder
14. Das Buch der Preisungen
15. Das Buch der Gleichworte
16. Das Buch Ijob
17. Die fünf Rollen
Der Sang der Sänge
Das Buch Rut
Das Buch Wehe
Das Buch Kobolet
Das Buch Ester
18. Das Buch Danijel
19. Das Buch Esra
Das Buch Nechemja
20. Die Denkwürdigkeiten der Tage

ERSCHEINUNGSTERMIN:

Bisher sind Band I bis Band IX erschienen. Band X und XI erscheinen bis Ende 1929

PREIS:

Band I bis VII in Pappe je 4 Mark, in Ballonleinen je 6 Mark, in Ganzpergament je 10 Mark, Band VIII und IX in Pappe je 5 Mark, in Ballonleinen je 7 Mark, in Ganzpergament je 12 Mark

SUBSKRIPTION:

Subskribenten auf das ganze Werk erhalten alle Bände in Pappe zu je 4 Mark, Leinen 6 Mark, Pergament 10 Mark

Ⓢ Vorzugsangebot

DIE ÜBERTRAGUNG IM URTEIL VON GELEHRTEN U. DICHTERN DER PRESSE

Ein Gipfel deutscher Sprachkunst.

PROF. HUGO
GRESSMANN

Die Wucht des deutschen Ausdrucks vereinigt sich mit der Eigenart der hebräischen Weise.

PROF. PAUL VOLZ
(*Dtsch. Literaturztg.*)

Die glänzende Rechtfertigung einer kolometrischen Übersetzung des Alten Testaments.

PROF. PAUL RIESSLER
(*Theol. Quartalsch.*)

Ein gewaltiger Eindruck.

PROF. ALFONS SCHULZ
(*Köln. Volkszeitung*)

Von einem fabelhaften Glanz, Rhythmus und Gegenwartsgeist.

PROF. PAUL SCHUBRING
(*Die Hilfe*)

Eine poetische Deutung von dem jüdischen Messianismus aus.

PROF. ALFRED JEREMIAS

Man lese es laut, und man wird der ganzen Grossartigkeit der neuen deutschen Form inne werden.

PROF. LEONH. KAGAZ
(*Neue Welt*)

Stark und bedeutend.

PROF. KONRAD BURDACH
PROF. EDUARD NORDEN

Die Kunst und Kraft der neuen Übertragung hat in der Öffentlichkeit das verdiente Echo gefunden; ich beglückwünsche den Verlag, dass er dem grossartigen Unternehmen eine Heimatstätte schuf.

ALFR. MOMBERT
OSKAR LOERKE
(*Die neue Rundschau*)

Hier fühle ich endlich wieder: Anfang. Hier ist Kunde des Vergangenen in der Urgestalt — Urkunde.

FELIX BRAUN
(*Das Tagbuch*)
HERM. HESSE
(*Berliner Tageblatt*)

Ein grosses sprachliches Ereignis.

OSKAR BAUM
(*Prager Presse*)

Eine edle Tat.

Es gilt, die Seele des hebräischen Wesens in seiner ganzen ungebrochenen Wahrheit zu der Seele der Völker und durch sie zur Menschheit sprechen zu lassen.

ARNOLD ZWEIG
(*Jüd. Rundschau*)

Für die des Lesens Kundigen eine neue Welt.

HEINRICH EDUARD JACOB
(*Die Literar. Welt*)

Etwas absolut Neues, das aus dem Geist letzter Sprachtreue stammt.

MAXMELL (Neue Wiener Tagblatt)

Poesie und Prosa der heutigen Bücher blüht darin voll auf.

A. SCHAEFFER
(*Presf. Jahrbücher*)

Diese Art der getreuen Nachbildung allein kann Erneuerung sein.

Niemand kennt das alte Testament ganz, der es nicht in dieser Ungeschnitten aus dem Original herausholenden Übersetzung gelesen hat.

DIE LITERARISCHE WELT

Nicht weniger bekommen wir zu hören als die Ursprache der Menschheit.

DIE LITERATUR

Die Nachdichtung packt dich bis zur Atemlosigkeit.

JUNGSOZIALBLÄTTER

Eine Bibelübersetzung, die in keiner Sprache ihresgleichen hat.

VIVOS VOCO

Von all denen geliebt, die noch ein lebendiges Sprachgefühl haben.

DER FACKELREITER

Ein Sprachschöpfertum, das in seiner Bildhaftigkeit und Echtheit an Eckehardt erinnert.

MONATSHEFTE DER DEUTSCH. FREUNDE

Die sprachliche Leistung ist unerhört.

BERLINER TAGEBLATT

Allen Ansprüchen gewachsen, die die Gegenwart stellt.

HAMBURGER ECHO

Als liess man Dichtungen, die man bisher nicht kannte.

KÖNIGSBERGER ALLGEM. ZEITG.

Das Ei des Kolumbus.

NEUE BADISCHE LANDESZEITG.

Ein enormes, sprachkühnes, den Osten widerspiegelndes, den Mythos glaubhaft nacherschaffendes dichterisches Werk.

DEUTSCHE ALLGEM. ZEITG.

Ein Endpunkt aller west-östlichen Dichtung seit hundertfünfzig Jahren.

NEUE ZÜRCHER ZEITUNG

Wer einen neuen Zugang zum Buch der Bücher finden will, greife nach dieser neuen Übersetzung.

DER BUND (Bern)

Ein Meisterwerk.

PRAGER PRESSE

Man wird die Bibel überhaupt in keiner andern mehr lesen können.

TAGESBOTE (Brinn)

Eine Sprachschöpfer- und Verlegerart, auf die Deutschland stolz sein kann!

DIE SCHÖNE LITERATUR

NEUERSCHEINUNG

DIE SCHRIFT

IX

DAS BUCH KÖNIGE

ERSCHEINUNGSTERMIN:

Das Buch Könige erscheint Ende März

PREIS:

In Pappe RM. 5.—, in Leinen RM. 7.—, in Ganzpergament RM. 12.—

KASSETTENAUFGABE:

Mit dem Erscheinen von Band IX ist die zweite Abteilung des Werkes abgeschlossen. Jede Abteilung ist in schönen Geschenkkassetten lieferbar

Die fünf Bücher der Weisung:

(Schrift Bd. I—V) in Kassetten Pappe RM. 20.—
Leinen RM. 30.—, Ganzpergament RM. 50.—

Bücher der Geschichte:

(Schrift VI—IX) in Kassetten Pappe RM. 18.—
Leinen RM. 26.—, Ganzpergament RM. 44.—

Vorzugsangebot

Ⓢ

VERLAG LAMBERT SCHNEIDER / BERLIN-DAHLEM